

GENERAL
ASSEMBLYASSEMBLEE
GENERALEA/C.3/295
25 October 1948
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISHDual Distribution

Третья сессия

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ

ПРОЕКТ МЕЖДУНАРОДНОЙ ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Сводка поправок к статье 18 проекта Декларации(E/800)

(В хронологическом порядке представления Комитету)

Статья 18

(Текст, принятый Комиссией по правам человека)

Каждый человек имеет право на свободу собрания и ассоциаций.

Поправки:Союз Советских Социалистических Республик

(E/800)

Заменить принятый текст следующим:

"В интересах демократии должны быть гарантированы законом свобода собраний и митингов, уличных шествий, демонстраций, организаций добровольных обществ и , союзов. Всякие общества, союзы и иные организации фашистского или антидемократического характера, как и их деятельность в любой форме, запрещаются законом под угрозой наказания".

Соединенные Штаты Америки (A/C.3/223)

Заменить настоящий текст следующим:

"Каждый человек имеет право на свободу собраний и ассоциаций, особенно для поощрения и защиты прав и свобод, установленных настоящей Декларацией".

Уругвай (A/C.3/268)

Вставить перед словом "собраний" слово "мирных";
добавить пункт 2 следующего содержания:

"Никто не может быть понуждаем входить в какую-либо ассоциацию".

Панама (A/C.3/280)

Предлагается заменить эту статью двумя статьями, определяя в отдельности свободу собраний и свободу ассоциаций следующим образом:

"Статья - Каждый человек имеет право на свободу мирных собраний с другими людьми для целей политических, экономических, религиозных, социальных, культурных и прочих".

"Статья - Каждый человек имеет право совместно с другими людьми образовывать ассоциации политического, экономического, религиозного, социального, культурного или иного характера в целях, не противоречащих положениям настоящих статей".

a.d.